

合成樹脂加工品品質表示規程（平成二十九年三月三十日消費者庁告示第五号）

Plastic Goods Quality Labeling Regulation (Public Notice of the Consumer Affairs Agency No. 5 of March 30, 2017)

(平成二十九年消費者庁告示第五号)

(Public Notice of the Consumer Affairs Agency No. 5 of 2017)

家庭用品品質表示法（昭和三十七年法律第百四号）第三条の規定に基づき、合成樹脂加工品品質表示規程の全部を改正するこの告示を制定する。

Based on the provisions of Article 3 of the Household Goods Quality Labeling Act (Act No. 104 of 1962), this public notice to fully revise the Plastic Goods Quality Labeling Regulation is hereby enacted.

(表示事項)

(Labeling Matters)

第一条 合成樹脂加工品の品質に関し表示すべき事項は次の表の上欄に掲げる合成樹脂加工品について、それぞれ同表の下欄に掲げる事項とする。ただし、第二条第十号で定めるように表示することができる平面が五十平方センチメートル未満の場合であつて、全ての表示事項を表示できないときは、当該表示すべき事項のうち一部を省略することができることとし、また、合成ゴムを製品の一部に使用して製造した食事用、食卓用又は台所用の器具（合成ゴムをパッキン又は滑り止めのみを使用して製造したものを除く。）の品質に関し表示すべき事項については、雑貨工業品品質表示規程（平成二十九年消費者庁告示第七号）による。

Article 1 The matters to be indicated with respect to the quality of the plastic goods stated in the relevant left-hand columns of the following table are to be the matters stated in the relevant right-hand columns of the table; provided, however, that as provided for in Article 2, item (x), plane surfaces on which labeling matters may be indicated are less than 50 square centimeters and all of the labeling matters may not be indicated, some of the referenced labeling matters may be omitted, and the labeling matters in relation to the quality of the tableware and kitchen utensils manufactured by using synthetic rubber in a part of the product (excluding those manufactured by using synthetic rubber only in the gasket or cleat) are to be as pursuant to the Miscellaneous Manufactured Goods Quality Labeling Regulation (Public Notice of the Consumer Affairs Agency No. 7 of 2017).

■表■ 第一条の表

(遵守事項)

(Compliance Matters)

第二条 前条に規定する表示事項の表示に際して製造業者、販売業者又は表示業者は、次の事項を遵守するものとする。

Article 2 When indicating the labeling matters as prescribed in preceding Article, a manufacturer, seller or labeling contractor must comply with the following matters.

一 原料として使用する合成樹脂（以下「原料樹脂」という。）の種類を表示に際しては、次の表の上欄に掲げる原料樹脂の種類に応じそれぞれ同表の下欄に掲げる原料樹脂の種類を示す用語を用いて表示すること。二種類以上の原料樹脂を混合して使用している場合は、その混入割合の大きいものから順次原料樹脂の種類を示す用語を列記すること。二以上の部分に異なる種類の原料樹脂を使用している場合には、使用部分を分かりやすく示して当該使用部分ごとの原料樹脂の種類を示す用語を用いて表示すること。樹脂と布等とを積層して成形した製品については、原料樹脂の種類を示す用語の次に括弧書きで積層加工である旨付記すること。

(i) when indicating types of synthetic resin used as raw materials (referred to below as "raw material resin"), according to the types of the raw material resin stated in the relevant left-hand columns of the following table, they must be indicated using the terms which indicate the types of the raw material resin listed respectively in the relevant right-hand columns of the following table. If a mixture of two types or more of raw material resin is used, the terms must be stated indicating the types of raw material resin in descending order of mixture ratio. If different types of raw material resin are used in two or more parts of the product, raw material resin must be indicated by labeling the parts used in an easy-to-understand manner, using terms indicating the types of each raw material resin for each part. Regarding goods molded by laminating resin and cloth, etc., a note must be added to the effect that the goods are laminated in parentheses following the term indicating the types of raw material resin;

■表■ 第二条一の表

二 使用温度では加硫ゴムと同様の性質を持つが、高温では熱可塑性樹脂と同様に成形又は再成形することができるポリマー又はポリマーブレンドからなる熱可塑性エラストマーを使用した合成樹脂加工品にあつては、原料樹脂の種類を示す用語の次に「熱可塑性エラストマー」と表示すること（食食用、食卓用又は台所用の器具に限る。）。

(ii) for the plastic goods which are made of thermoplastic elastomer composed of polymers or polymer blends with properties similar to vulcanized rubber at the operating temperature and may be molded or remolded at a certain high temperature as in the case with the thermoplastic resin, "熱可塑性エラストマー (pronounced "netsukasosei erasutomā", meaning "thermoplastic elastomer")" must be indicated following the term indicating the type of raw material resin (limited to tableware and kitchen utensils);

三 耐熱温度の表示に際しては、次の表に定める試験により測定した温度を表示すること。この場合において、本体、蓋等のうち二以上の部分に異なる種類の原料樹脂を使用しているときは、それぞれの部分の耐熱温度を、当該部分を示す用語を併記して表示すること。

(iii) when indicating heat resistant temperature, the temperature measured by the test method prescribed in the following table must be indicated. In this case, if different types of raw material resin are used in two or more parts of the main body

or lid, etc., the heat resistant temperature of respective parts together with the term indicating the parts must be indicated;

■表■ 第二条三の表

四 耐熱温度の表示に際しては、次の表に定める試験により測定した温度を表示すること。

(iv) when indicating cold resistant temperature, the temperature measured by the test method prescribed in the following table must be indicated;

■表■ 第二条四の表

五 容量の表示に際しては、容量が一リットル以上の場合にあつてはリットル単位で、一リットル未満の場合にあつてはミリリットル単位で表示することとし、この場合における許容範囲は、その容量を表す数値のプラス十パーセント以内、マイナス四パーセント以内とすること。ただし、水筒及び食事用、食卓用又は台所用の器具のうち冷蔵庫用水筒にあつてはプラス・マイナス五パーセント以内とする。なお、水筒のうち付属品として中栓のある製品の場合にあつては、中栓をしたときの容量を表示すること。

(v) when indicating capacities, for 1 liter or more, the capacity must be indicated in liter units, and for less than 1 liter, the capacity must be indicated in millimeter units, and the tolerable margin in this case must be within plus 10 percent and minus 4 percent of the value indicating the capacity; provided, however, that for water bottles and water bottles for refrigerators from among tableware and kitchen utensils, it is to be within plus or minus 5 percent. In the case of water bottles with inside plugs as an accessory, the capacities must be indicated at the time when the inside plugs are set;

六 寸法の表示に際しては、次の方法により行うものとする。

(vi) when indicating dimensions, they must be indicated as follows:

(一) ポリエチレンフィルム製又はポリプロピレンフィルム製の袋については、縦及び横の長さ並びにフィルムの厚さを、いずれを指すかを分かりやすく示して表示することとし、縦及び横の長さについてはその製品の外形寸法を、フィルムの厚さについては日本産業規格Z一七〇二（包装用ポリエチレンフィルム）の七・三に規定する測定方法により測定した寸法をそれぞれミリメートル単位で表示すること。この場合において、表示値の誤差の許容範囲は、縦の長さにあつてはプラス四パーセント以内・マイナス〇パーセントとし、横の長さ及びフィルムの厚さにあつてはそれぞれ次の表一及び表二によるものとする。

1. Regarding polyethylene or polypropylene bags, the vertical and horizontal lengths and the thickness of the film in millimeter units must be labeled by indicating each length corresponding to each side in an easy-to-understand manner; with regard to their vertical and horizontal lengths, the external dimensions of the product must be indicated, and with regard to the thickness of the film, the dimensions must be indicated as measured by the method of measurement prescribed in 7-3 of the Japanese Industrial Standards Z 1702 (polyethylene films for packaging), in millimeter units, respectively. In this case, the tolerable margin of error of the indicated value is to be within plus 4 percent and minus 0 percent for

the vertical length, and for the horizontal length and the thickness of film, the tolerable margin of error is to be as specified in the following tables 1 and 2, respectively;

表一 横の長さの表示値の誤差の許容範囲

Table1 Tolerable margin of error of the indicated value of the horizontal length

■表■ 第二条六（一）表一

表二 フィルムの厚さの表示値の誤差の許容範囲

Table2 Tolerable margin of error of the indicated value of the thickness of film

■表■ 第二条六（一）表二

（二）まな板については、まな板の本体を収容することができる最小の直方体（取っ手その他の付属品を除く。）を想定し、その縦、横及び厚みを、いずれを指すかを分かりやすく示してミリメートル単位で表示すること。この場合において、表示値の誤差の許容範囲は、プラス・マイナス五ミリメートル以内とする。

2. Regarding cutting boards, a minimum rectangular parallelepiped must be assumed which may accommodate the main body of the cutting board (excluding handle and other accessories), and then the length, width, and thickness of that rectangle in millimeter units must be indicated by indicating each length corresponding to each side in an easy-to-understand manner. In this case, tolerable margin of error of the indicated value is to within plus or minus 5 millimeters;

（三）浴槽蓋については、浴槽蓋の本体を収容することができる最小の直方体（取っ手その他の付属品を除く。）を想定し、その幅及び長さを、いずれを指すかを分かりやすく示してミリメートル単位で表示すること（折り畳み蓋については、幅にあっては心材の長さ、長さにあつては心材端部間の長さを表示すること。）。この場合において、表示値の誤差の許容範囲は、幅にあってはプラス・マイナス五ミリメートル以内、長さにあつてはプラス・マイナス十ミリメートル以内とする。なお、幅及び長さの測定は、浴槽蓋を組み合わせた状態又は広げた状態で精度一ミリメートル以上の測定器を使用し行うこと。

3. Regarding bathtub lids, a minimum rectangular parallelepiped must be assumed which may accommodate the main body of the bathtub lids (excluding handle and other accessories), and then the width and length must be indicated in millimeter units by indicating each length corresponding to each side in an easy-to-understand manner (for folding bathtub lids, the length of the core material, and length between the core ends must be indicated). In this case, the tolerable margin of error of indicated value is to be within plus or minus 5 millimeters for the width, and within plus or minus 10 millimeters for the length. Measurement of the width and length must be conducted by using a measuring instrument with accuracy of 1 millimeter or more with the bathtub lids in assembled or unfolded state;

七 ポリエチレンフィルム製又はポリプロピレンフィルム製の袋の枚数の表示に際しては、その製品の枚数を表示すること。この場合において、表示値の誤差の許容範囲は、マイナス〇とすること。

(vii) when indicating the number of sheets of polyethylene or polypropylene bags, the number of sheets of the products must be indicated. In this case, the tolerable margin of error of the indicated value is to be minus 0;

八 取扱い上の注意の表示に際しては、次に掲げる事項を表示すること。

(viii) when indicating precautions in handling, the labeler must indicate the matters stated in the following:

(一) 火のそばに置かない旨。

1. this product must not be placed near a fire;

(二) 熱い鍋等を載せない旨 (まな板に限る。)

2. pots and pans must not be placed at high temperature on top of the product (limited to cutting boards);

(三) レモン等かんきつ類の皮に含まれるテルペン又は油脂によって変質することがある旨 (スチロール樹脂製のものに限る。)

3. terpene or fat and oil contained in lemons or other citrus peel may cause the quality of this product to deteriorate (limited to those made by styrene resin);

(四) 湯を満杯にして使用する旨 (湯たんぽに限る。(五)において同じ。ただし、軟質の樹脂製のものにあつては、「湯は約三分の二程度にとどめ、空気を抜いて使用すること」等材質に応じて適切な湯量の表示を行うこと。)

4. this product must be used with hot water fully filled (limited to hot water bottles; the same applies in 5; provided, however that, in the case of soft resin goods, according to the quality of materials, the appropriate amount of hot water must be indicated with the expression "Fill to a maximum of two-thirds and use after squeezing out remaining air from the hot water bottle";

(五) 長時間にわたり身体に密着して使用しない旨。

5. this product must not be used in close contact with the body for a long time;

(六) 手をついたり、乗ったりしない旨 (浴槽蓋に限る。)

6. this product must not be pressed on by hands or stood on (limited to bathtub lids);

(七) 冷凍庫に入れて使用すると破裂するおそれがある旨 (冷凍庫用に耐冷設計されていないものに限る。)

7. there are risks of rupturing if this product is used in freezers (limited to those not designed to be cold resistant for freezer use);

(八) 冷凍する際に注意すべき事項 (保冷剤を使用した容器に限る。)

8. matters to be careful of when freezing this product (limited to containers which use cold insulators);

(九) 電子レンジ用として使用できないものについては、電子レンジで使用できない旨、電子レンジで使用できるものについては、その使用形態、内容物に応じ注意すべき事項 (台所用容器等及び皿等に限る。)

9. with regard to products which may not be used for microwave ovens, that the goods may not be used in microwave ovens; and with regard to the goods which may be used in microwave ovens, matters to be careful of according to their usage

patterns and contents (limited to containers, etc. for kitchen use and dishes or plates, etc.);

九 表示には、表示した者の氏名又は名称及び住所又は電話番号を付記すること。

(ix) the name and address or telephone number of the labeler must be added to the label;

十 表示は、合成樹脂加工品ごとに、消費者の見やすい箇所に分かりやすく記載してすること。ただし、取扱い上の注意の表示については、本体刻印、本体印刷又はラベルの貼付け等本体から容易に離れない方法で行うこと。なお、表示することができる平面が五十平方センチメートル未満の場合であって、全ての表示事項を表示できないときは、第一条に定める表示事項のうち、容量及び取扱い上の注意を省略して表示することができる。

(x) labeling must be indicated at an accessible location and in an easy-to-understand manner for consumers for each plastic item of goods; provided, however, that the labeling of precautions in handling must be indicated in a manner that labels do not easily detach from the main unit, such as engraving or printing on the main unit, or pasting labels on it. When the plane surface on which labeling matters may be indicated is less than 50 square centimeters for which not all of the labeling matters may be indicated, among the labeling matters stated in Article 1, those labeling matters on capacity and precautions in handling may be omitted.

附 則

Supplementary Provisions

(施行期日)

(Effective date)

1 この規程は、平成二十九年四月一日から施行する。

(1) This Regulation comes into effect on April 1, 2017.

(経過措置)

(Transitional Measures)

2 平成三十年三月三十一日までの間に合成樹脂加工品の品質に関する表示が行われるものについては、なお従前の例によることができる。

(2) Regarding labeling concerning the quality of plastic goods to be indicated up until March 31, 2018, prior laws may be applied.

附 則 (令和元年六月二八日消費者庁告示第二号)

Supplementary Provisions (Public Notice of the Consumer Affairs Agency No. 2 of June 28, 2019)

この告示は、不正競争防止法等の一部を改正する法律の施行の日(令和元年七月一日)から施行する。

This public notice comes into effect on the date of enforcement of the Act partially amending the Unfair Competition Prevention Act (July 1, 2019).